

## 聖觀自在菩薩滅一切罪陀羅尼

Namo ratna-trayāya. Nama āryāvalokiteśvarāya bodhisattvāya mahāsattvāya mahā-kāruṇikāya. Tadyathā oṃ, śuddhe vi-śuddhe, śodhani gagana vi-śodhani, citta vi-śodhani, ā-varaṇa vi-śodhani, karma-āvaraṇa vi-śodhani, ānantarya-karma vi-śodhani. Buddhe vi-buddhe kṣīṇi pari-kṣīṇi, puṣpe su puṣpe jalo haraṇi, sarva pāpa vi-śodhani, hara hara sarva ā-varaṇāni, daha daha sarva karma-āvaraṇāni, paca paca sarva apāya-sthānāni, padme padmā-kṣeme, padma vi-śāle phulle, a-jurye mā-jurye siddha-ajurye svāhā.

注：

此聖觀自在菩薩滅一切罪陀羅尼的功效非常強，業障重者應多誦持。

轉譯自：

《釋教最上乘秘密藏陀羅尼集卷二十》（三十卷）。《房山石經》第二十八冊第一五六頁下至一五七頁上。

( Transliterated on 26/1/2002 to 23/2/2002 from chapter 20 of the “Buddhist Most Supreme Secret Dharani Pitaka” of the 28<sup>th</sup> volume of “Fang Shan Shi Jing” page 156-7 by Mr. Chua Boon Tuan (蔡文端) of Rawang Buddhist Association (萬撓佛教會). 8, Jalan Maxwell, 48000 Rawang, Selangor, West Malaysia. )

R. B. A. Tel : 603-60917215 [ Saturday after 10.30 p.m. ]

Residence Tel : 603-60932563 [ Monday to Sunday after 9.30 a.m. ]

Handphone : 6016-6795961. E-mail : chuaboontuan@hotmail.com

讀者如想知所念誦之陀羅尼可獲得的利益或修法，請參考密部大藏經。《大正新修藏經》可在網上下載，其網址為：<http://www.cbeta.org>

萬撓佛教會網址：<http://www.dharanipitaka.net>

注：

有關咒語的讀音問題請安裝 Skype 軟件用免費互聯網電話聯繫，我的 Skype 名為：chua.boon.tuan